UN AMANTE DEL PAIS

Hace muy pocas semanas antes de morir, Alvaro del Valle de Lersundi estuvo por aquí. Vino muy presente en mi vida. Porque si bien es cierto que nací con los del Valle Lersundi y Lersundi con los de San Fernando y Alvaro— vamos ya de muy especiales en Hondarribia— también me sentí muy cercano a él. Me sorprendió su generosidad al frente de Los Amigos del País y me dio una conferencia sobre un tema cuyo título no recuerdo, sagaces que no llega en a convencerte. Y, sobre todo, valorizan más mi apariencia que mi estatura.

Me gustó que tuvo el placer de verle fue en Oñate, hace muchos años, en la universidad, de donde regresamos juntos. Y, en otros viajes, Anglitia, a San Sebastián. Volví muy cerca de Alvaro y se mostró en aquella ocasión tan vital y amigable, hasta el punto de entablar diálogo con el que fue para él su última intervención pública— había muchos días después supe que estaba enfermo, razón que hizo su ausencia en una reunión pública y oficial del País.

Mi madre, tan vinculada a la vida social donostiarra, no había relacionadamente de esta familia de los Lersundi, de su esplendor social. Cuando en su palacete tenían lugar recepciones y fiestas de sociedad mi madre, alumna ilustrísima, Bella mansión aquella, proyectada por uno de los mejores arquitectos que San Sebastián, si no el mejor de la época, Morales de los Ríos, con Aladrón proyectó y dirigió las obras del palacete.

Fue el esplendoroso ocaso de un linaje ilustre donostiarra —y digo guipuzcoanos porque Deva era precisamente de los Lersundi, si la principal de sus casas, por no decir sede de la de San Sebastián, y cuyo ocaso tuvo también ocasión de asistir, aunque sólo fuera como invitado por Alvaro. Palacio y balcón de la estancia y permanencia en él de la reina Isabel, de la existencia del estilo Isabelino de los muebles y de las valiosas estampas de época de sus salones, recuerdos conservo de aquellos días, del mirador hondeado porque a la orilla del río, a sus pies, se ve la cúpula de Ayscoitia y Azpeitia, y en la perspectiva, en el centro, el santuario de Loyola, obra maestra de los dómicos y artistas de la época admirados! Y, en cuanto a la cúpula se refiere, de Ignacio Ibero, tanto que los ocasos estén teñidos de esa melancolía, esta ya redimida en cierto modo por el riego intelectual y artístico, tradicionalmente tenaz como Alvaro dieron a sus Amigos del País, al Museo de los recientes ramificaciones de los Valle y a las más recientes ramificaciones de los Lersundi. Camino, que tanto Fernando como Alvaro emprendieron con su presencia y señorío. Ambos son fundadores, fueron activistas de dichas instituciones, además de sus respectivos complacer, sino, amente, y no sólo amigo, del país, de su ascendencia y la actividad de sus actos.

Correspondió ser el benjamín del linaje en cuanto a ser el heredero, y a su propia estirpe en cuanto a ser el último de los Valle Lersundi. Hombre culto, artístico, urbanismo, arquitectura, tradiciones... UN DONOSTIARRA

DE LUNES A DOMINGO

AYER, DOMINGO. — Último día del «puente» que nos ofreció el calendario. Hizo sol y una agradable temperatura, tal vez un poco alta, para perfectamente noportable. Playas y rincones marineros se vieron muy concurridos de ese público amante de los rayos solares, que en este mes de julio se prodigan como hace tiempo no recordábamos, y de los refrescantes chapuzones en las saludables aguas del litoral.

Para el deportista, que busca en el monte el natural escenario de sus aficiones, es época de descanso. El ascenso estaba hace muy difícil la práctica de la pesca fluvial. La veda de la codorniz no se abrirá hasta mediados del mes que viene y la continuada sequía hace que los «perdiceros» no encuentren a las bandas con la evidencia de las condiciones climatológicas adversas para el desarrollo de setas y hongos.

Quienes prefirieron quedarse en casa tuvieron en la «pequeña y grisa pantalla» un aliciente: los partidos de la Copa Davis, partidos que tuvieron dramatismo e incertidumbre, pero, al final, el equipo español cantó victoria, lo que le permite seguir en la competición.

TRES MIL MILLONES INVERTIDOS EN GUIPUZCOA. — Con motivo de la festividad del 18 de Julio, la Jefatura Provincial del Movimiento de Guipúzcoa ha efectuado un resumen de las obras y servicios de utilidad pública realizados en el año político 1974-75, que, incorporado al resto de realizaciones provinciales, formará una especie de catálogo que recogerá de forma lo más amplia y completa posible la labor que, en el ámbito nacional, viene impulsando el Movimiento. El importe total de las obras realizadas en Guipúzcoa promovidas por entidades y centros estatales, con la participación en muchos casos de particulares, en forma personal de prestación económica o de trabajo para servicios comunes de utilidad propia, asciende a la cantidad de 3.074.325.689 pesetas.

OBRAS HIDRAULICAS. — El director general de Obras Hidráulicas desarrolló en nuestra ciudad una apretada agenda de trabajo para planificar y tomar debida cuenta de la situación en la que se encuentran actualmente los planes conjuntos de la Diputación de Guipúzcoa y la Dirección General de Obras Hidráulicas, tanto en lo que se refiere al aprovechamiento y utilización de los recursos hidráulicos, como en lo que se refiere a los problemas de saneamiento de las aguas del litoral y de los ríos.

En las conversaciones mantenidas en la Diputación y Gobierno Civil con autoridades y técnicos se estableció un calendario de ejecución de las presas que abastecerán las necesidades de la provincia, según el cual la mayoría de ellas habrán de estar en funcionamiento en la primavera de 1978.

Por lo que respecta a la presa del Añarbe, está prácticamente terminada, salvo sus canalizaciones. Solucionada en esta visita la financiación de esta obra canalizadora de las aguas, el Añarbe podrá funcionar el próximo verano.

PRESTAMOS A COOPERATIVAS. El delegado provincial de la Organización Sindical, se trasladó a Placencia de las Armas y a Azpeitia para hacer entrega de dos importantes préstamos a las cooperativas Soraluce S. C. L., y Danona, S. C. L., ambos con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Posteriormente en Placencia de las Armas firmó la escritura y entregó el talón a Soraluce, S. C. L. por importe de 26.240.000 pesetas concedidas a 153 socios solicitantes que les van a invertir en la edificación de nuevas naves, así como adquisición de maquinaria. La actividad de esta cooperativa es la fabricación de máquinas herramientas. Asimismo en Azpeitia entregó un talón por importe de 30.000.000 de pesetas a Danona, S. C. L., con destino a 272 solicitantes, que van a emplear este dinero en la construcción de un edificio para pabellón industrial con equipamiento de maquinaria. Esta cooperativa se dedica a la fabricación y ventas de muebles.

CLAUSURA. — En Tolosa se celebraron los actos de clausura de los cursos de las Escuelas de Formación Profesional de la Obra Sindical de Guipúzcoa. Fueron presididos por el gobernador civil de la provincia, y tuvieron lugar en el centro de la Escuela de Maestría Industrial de Tolosa. En dicho centro, asimismo, se inauguró la exposición de trabajos de las escuelas asistentes a los actos. En estos cursos han tomado parte activa 115 profesores y 1.500 alumnos.

IMPOSICION DE MEDALLAS Y BENDICION DE «LA GUIPUZCOA II». — En el muelle donostiarra tuvo lugar la bendición de la embarcación de salvamento «Guipúzcoa II», que fue llevada a cabo por el arcediano don José María Oaz, actuando como madrina del acto la señorita María José Urtizberea Garmendia. Asistieron las primeras autoridades. Posteriormente tuvo lugar el acto de entrega de las Medallas de Bronce de Salvamento a las señoras Falqué y Arrondo.

EN OCTUBRE INICIARA SUS ACTIVIDADES LA FACULTAD DE PETROQUIMICA.—Tras una reunión mantenida en el Gobierno Civil, en la que participaron, junto a las primeras autoridades guipuzcoanas, el vicerrector de la Universidad de Valladolid y delegado por el rector de esta Universidad para poner en marcha la Facultad de Petroquímica, se acordó que dentro de muy pocas fechas se abra el plazo de preinscripción, para empezar en octubre las enseñanzas en la citada Facultad. Posteriormente comenzarán las inscripciones, y en octubre, en el Juan XIII, de Alza, se oro, en el Juan XXIII, de Alza, se iniciarían las clases.

NUEVO ALCALDE DE SEGURA.— Ha tomado posesión de su cargo el nuevo alcalde de la villa de Segura, don Guillermo Arétzaga. El señor Arétzaga viene a sustituir a don Simón Garayalde Arrieta.

PRIMERA MISA EN EL COLEGIO MAYOR AYETE. — El domingo por la mañana, en el Colegio Mayor Ayete, ofició la primera misa el sacerdote mejicano D. Jorge Barrera Lopez, que había recibido la ordenación sacerdotal el pasado día 13 de julio en Barcelona, junto con otros cincuenta y tres socios del Opus Dei, pertenecientes a diecinueve países y en su mayoría profesionales de distintas carreras que realizaron sus estudios sacerdotales al mismo tiempo que hacían su trabajo civil. El nuevo sacerdote, que celebró su primera misa en San Sebastián, se doctoró en Medicina por la Universidad Nacional Autónoma de Méjico y en Derecho Canónico por la Universidad de Navarra. En San Sebastián, el sacerdote don Jorge Barrera ha sido director del Club de Bachilleres Tolmólki, donde desarrolló una gran labor.

PLACA AL MERITO TURISTICO.— El director del Hotel de Londres, don José Ramón Lebayen, ha recibido el siguiente telegrama: «Con ocasión del 18 de julio, en atención a sus merecimientos, ha sido distinguido con la concesión de la Placa al Mérito Turístico en su categoría de plata. Con este motivo reciba mi sincera felicitación. El ministro de Información y Turismo, León Herrera Esteban.»

MENDARO TXIRRISTAKA BERTSOLARIA

Behin baino gehiagotan esan dugunez, gure argitaldaririk gehienak berandu ibiltzen dira euren liburu zabalkundean. Gainera, harpidedunari baino lehenago zabaltzen dizkie liburudendari, eta argitaldarien saillik gehienetara izena emana dugunak, uste dut, ateratzen diren liburuen berri jakiten azkenak izaten gareela. Huts hau, ez dakit nik zergatik, baina euskarazko argitaldaririk gehienena da. Ez luke hala behar, baina...

Igazko urtearen azken partean argitaratu zen «Mendaro Txirristaka bertsolaria» izenekoa baina aurtengo urtea aski aurrera zijoala jaso nuen. Honegatik, irakurle, ez harritu hain berandu berari buruz idazten ba dut.

Gure liburu alpatzeetan ez diogu eskaintza askorik eman Auspoa Liburutegiari, herri literaturaren mailan lan edarrik egiten ariarren. Igazko urtean, Uztapideren Lango egunak gogoan ez aparte, Mendaro Txirristakaren bilduma da noski liburu berezienetako bat, eta luzenetakoa ere bai. Esku-liburu erakoa izanarren, laurehun orrialdetik gora bertsoz hornituak ditu.

Geroi bateen hain hedatua izan zen:

Oulsiero ser alcalde
Donostiakoa

eta beste bertso zelebre askoren egileak ongi merezia zuen bertso bilduma hau, eta Antonio Zavala langileak bai bildu ere. Lan edarra. Mendaro Txirristakak erdi erdara erdi euskararakoak ez-ezik, erdara hutsezko bertsoak ere egin zituen, baina bilduma honetan, erdara-euskararakoak guti batzuez aparte, euskararakoak saillik bitzen ditu.

Gehienak, «libertitzeko» direnez gero, ezin ba gehiegirik eskatu, poesiaren alderdiari dagokionetik, baina ezin uka irakurleak «libertzioa» aurkituko ez duenik.

Badakigu oso bohemioa zala, baina jarri zitzaion alper fardelaren fama ez dagokio ongi bertsogintzan hainbeste lan egin duen batl. Herri bat. Xenpelarri hain gogozko ez zitzaion «kamediante modukoa» bizi zen. Iparragirren gisara. Herbeste urrutiatan zapatak urratu zituen, era askotako egibidez, baina batez ere kanta-kantari bertso-paperak salduaz.

Etorri handikoa zen eta gaiak eguneroko gertakizunetan nahi baina aurkizen zituen. Besterik ezean bere buruari aterake zixkin bertsoak, berak berari porre eginaz edo bere penak ata aldrebeskeriak kontatuz:

konseju onak ez ditut
goguan idukl,
nere moduko danok
nik ditut erruki.

Maiz aitortzen du bide zuzena erabili ezaren damua. Bere gogozko lanetan, bertsoz jendea «libertitzen» egibidea izan bata, beretzat eta guretzat izango zen probetxuzko, baina gizajoak, ber-berak ere ezin zuen konprentiu gertatzen zitzaion kontrajoera. Bigloen kontra ere maiz ari zen, baina bere exenplueik ez ziren egokienak, bizimodu egoera baten ezinak hartaratu zuenez.

Amodiokko bertsoetan Bilintzen jeetsik harrezen ditu: izan ere inori initzaizu jardutzekotan, nori hobeto? Bilintz izan bai zen amodio kontuko bertsoetan nagusi. Baina bere estilokorik ere morea alderdi gozietatik nabari zaio. Deba-arrabadu Mendaro Txirristakak. Ez du jakingo poesia egiturazko bertso biribilik egiten, baina huko humore berezia, zirisartzailea. Honakorik aski du:

Zeerreo Tankredo
da tabernerua:
azukrenkon gabe
ur zikin beruo,
duro bateren ordotik
zigorro puruq;
erosten duana da
ni bezin erua.

Gauzen garestitzearen protestaz handiak esaten ditu. Behartsuen alde bertso asko ditu, baina gehienetan oinarri gabeko arrazoiz. Seu ziok ez ditu ikusten ekonomia hobetzetik, langileriaren elkartasunetik eta gizonak berek «ortzen duten aberastasunaren erreportu berdinetik. Hontan ez du Elbarko Txikillanaren antzik. Mendaro Txirristakak, gaitzak nabarmen ikusi eta sufritzen ditu, baina galtzaren iturburuen berririk ez daki. Uste du, agintariiz handi batan jabe izatera heldu ezkero gaitzak konpondu lezakzeko. Honegatik, Donostiako alkate izateaen poderioz, bere agindua aski litzake:

Naizenian alkate
Donostiakua,
merke izango dezute
urdai azpikua,
baita ere ardi-gazta
idiazabalkua,
ogi txuri biguña
ta ardua naikua.

Ikusten dugunez, janak haina edariak kezkatzen zuen, eta edarietan ere bazituen bere mailak:

Sagarduak ez badu sagarraren antzik
mutil zarreri ezin ciaitu blotzik;
edan biarko degu, ifian bada moatsik,
ardo txuri goxua, ez badagu beltzik.

Neskazahar eta atsoekin sartzen zenean, alajaina; Jainkoak aparta! Hemen genuen musika. Hara muestratxo bat:

Zentzurikan ez arren usiez jakintsua,
dezula adiskidea Kontxesi atsua:
zuk bezela mindagaiña duana indartsua,
ikikarra maiatzian bezin berritsua.

Baina bestelakorik ere badu. Bere garaiko kronikagina ere bada. Cubako gerran bere ibili zeneko bertsoak, hemendik 1923an Afrikako gerrari eginak, Alfonso XIII.ari Espainiatik adieztzen, eta abar, historia aldetik begiratzrik oso baliozkoak dira. Maiz, bertan, historiako liburuetan baino hobeto ikusten bai dugu herritarren garaiko giroa eta gogoa. Sarri historia politak egiten dira, baina garaiko erreaktatea besterik izaten da.

Gainera, liburu honetan aurkitzen dira, lehenago egiterik gabekotzat genituen zenbait bertso-kanta, eta orain konturatzen gara bere jabetasuna dutela.

Azkenik, askok galdetuko dute ta Mendaro Txirristaka hau nor zen. Bere batalo izen deituak: Eusebio Mugerza Azplazu, Mendaroko Gorogartzen sortua 1876an, azken urteetan Donostian bizia eta 1955ean Pasaian hilla. Haurtzaroan Pedro Migel Urruzuno zenari meza ematen laguntzen zion. Aitortzen duenez, Urruzunaren konteju oneri ez omen zion laramon askorik egin, aitortu ere, damuz aitortzen zuen. Baina morala kutsatu ez bazien ere, nonbait humorea txertatu zion.

Liburu pelit honen barna, lau soiletako bertsoak aurkituko ditugu: bere buruari eginak; gizarteko gora-beherak; doma-galaiak, senarematzeak, neska-mutilzcharrak; gure herria, gure gizonak, gure jokuak. Beraz zernahitarik bada. Eta bertsuok ez dira bat-batekoak, aldez aurretik paperean idatziaz antolatuak baizik.

No es nada fácil interpretar en unas breves líneas la figura de un personaje bohemio tan singular como Mendaro Txirristaka (1874-1955). Un hombre, aunque parezca increíble, empeñado en ganarse la vida con la venta del producto de sus propios versos. Naturalmente, tuvo que recurrir a lo largo de su vida, a valerse de otros oficios y deambuló por varios países arrastrando su bohemio, pero al cabo del tiempo vuelve de nuevo a vendedor ambulante de versos por las ferias de nuestra tierra.

No era bertsolari improvisador. El preparaba escribiendo. Están sus versos faltos de una formación básica en las técnicas de la dicción y hasta de composición de los que saben hacer buen uso nuestros bertsós constituyen. En las poesías de amor se vuelve un imitador de Bilintx, quien le salva de algún modo. Por otra parte, no le faltó inspiración y supo valerse de sencillos motivos cotidianos en las composiciones, cuando no se hacía portavoz de los grandes acontecimientos históricos de su tiempo. Pero es en temas humorísticos donde destaca su personalidad auténtica. En lo satírico es donde Mendaro Txirristaka se desenvuelve a sus anchos.

El libro antológico de sus obras, recopilado y presentado por A. Zavala, ha sido presentado al público por la editorial Auspoa y hemos de decir que constituye una valiosa aportación para nuestra literatura popular del género del bersolarismo.

Juan SAN MARTIN

NOTA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE SAN SEBASTIAN

La Asociación de la Prensa de San Sebastián, en relación con el artículo titulado «LA VARIANTE DE TOLOSA SE INICIARA EN AGOSTO», aparecido en el diario «LA VOZ DE ESPAÑA», de San Sebastián, el pasado día 12 de julio, firmado con las siglas E. S. M., ante las numerosas quejas y preguntas recibidas en esta Asociación, desea aclarar que dicho escrito no ha sido elaborado por ningún periodista titulado ni miembro de esta Asociación.

CARTELERA

EXPOSICION

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN (Hnos. Ibarrina, 12). 5,30 a 9 tarde, excepto sábados y festivos, exposición de Froilán Celada Manzanero. Oleos.

FESTIVAL DE JAZZ

PLAZA TRINIDAD. 17,30 horas. Jazz amateur. Palacio Municipal de Deportes-Velódromo de Anoeta, 21 horas. Jazz profesional.

TEATRO

PRINCIPAL. — 7,30 y 11. Cía. Arturo Fernández: «Sencillamente un burgués». (Mayores 18 años.)

PRINCIPE. — 7,30 y 11. Cía. Paco Martínez Soria: «¡Que se deja usted el paraguas!» (Mayores 14 años.)

CINES

AMAYA. — 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Una tarde en el circo». (Todos.)

ASTORIA. — 5, 7,30 y 10,45: No-Do y «La indecente Mary y Larry el Loco». (Mayores 18 años.)

B. ARTES. — 4,15, 6 y 7,45, cont., y 10,45: No-Do y Pero... ¿dónde está la séptima compañía?» (Todos.)

DUNIXI. — 4,45, 7,30 y 10,30: No-Do y «Aerocuerto». (Mayores 18 años.)

MIRAMAR. — 5, 7 30 y 10,45: No-Do y «Un bebé para mi esposa». (May. 18 años.)

NOVEDADES. — 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «La máscara de acero». (Mayores 14 años y menores acompañados.)

NOVELTY. — 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Operación Crossbow». (Todos.)

P. CASINO-SALA ESPECIAL. 5, 7,45 y 10,45: Complemento y «Amarcord» (Mis recuerdos). V. O. subtitulada.

REX-AVENIDA. — 5,15, 7,30 y 10,45: No-Do y «La mujer con botas rojas». (Mayores 18 años.)

SAVOY. — 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Primera plana». (Mayores 18 años y de 14 acompañados.)

TRUEBA. — 5, 7,30 y 10,45: No-Do y «Apasionada». (Mayores 18 años.)

VICTORIA EUGENIA. — 5, 7,30 y 10,45: No-Do y «El gendarme en Nueva York». (Todos.)

BAILES

PENNY LANE (Rentería). — De 11 a madrugada, discoteca.

LA PERLA. SALA DE FIESTAS. — Jueves, sábados y domingos tarde, baile de juventud de 6 a 10. Sábados noche, baile con atracciones.

TIFFANY'S. — 6 a 10 y 11 a madrugada. Bla... Bla Bla... palabras, pero... en Tiffany's siempre hay más ambiente.

KU DISCOTECA. — De 7 a 10 y de 11 a madrugada.

MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES
DESDE 2.200 PESETAS

Contado 7.100, con facilidades de pago desde 2.200 j as. entrada.
V. VEGA - Idiáquez, 12 - Teléfono 414.048 - SAN SEBASTIAN

Gestoría Odriozola
Calle Prim, 34, bajo. Teléf 456.595 San Sebastián.

Ultima matrícula registrada en la Jefatura de Tráfico de Guipúzcoa hasta la fecha: SS-6230-F

TAS Y AVISOS

SANITARIOS DE LA DIPUTACION PROVINCIAL
M. Zarraoa, José María Salaverría, 29.
M. Celada, Matía, 12.
J. L. Yarza, General Mola, 1. Trincherac.

Comisaría del Seguro Obrero
Urgencia

RADIO SEBASTIAN

Programas principales

A las 6,45: Apertura. 6,55: Radio Ocean. 7,58: Matinal Cadena SER. 8,00: Matinal 8,30. 9: Las mañanas de Avanzadi, 27. 12: Mediodía Cadena SER. 12,40: Guipúzcoa informativo mediodía. 13,05: Hora fresca. 15: Cita a las tres. 16: «Luneta». 17: «La mansión de Jalna». 17,30: Tu amanecer. cinco. 18: Media tarde Cadena SER. 18,40: «Los optimistas». 19,05: «La cara del diablo». 19,30: Radio Ocean. 20: Rad. Verano 75. 22,30: La noche es joven. 22,32: Metrico en fiestas. 23,30: Hora 25. 1: Nocturno musical. 1,30: Cierre de la emisión.
Emisiones en F. M.: De 6,45 a 1,30 de la madrugada.

Al servicio de la HOSTELERIA
bandejas de aluminio
bases de copa
bandeja cartón
blondas
manteles y servilletas de papel
toalletas de papel
pañuelitos limpia dedos
ROLLOS DE PAPELES PARA ALIMENTOS
ROLLOS DE ALUMINIO PARA ASADOS
Industrias del papel
FRANCISCO MI TAMAYO IDARRETA
Apartado 1347
42 37 70
42 37 71